

# **HIER DA UND DORT. Kunst in Singen**

## **Aufsätze zur Kunst im öffentlichen Raum und Dokumentation des Projekts**

*Mit Textbeiträgen von*  
Jean-Christophe Ammann  
Christoph Bauer  
Matthias Bleyl  
Gerd Blum  
Michael Brunner  
Silvia Eiblmayr  
Walter Grasskamp  
Ulrike Havemann  
Kira van Lil  
Florian Matzner  
Julia Pascual  
Manfred Sailer  
Sabine B. Vogel  
Renate Wiehager

*Mit Projekten der Künstler*  
Stephan Balkenhol  
Catherine Beaugrand  
Heiner Blum  
Monica Bonvicini  
Ayşe Erkmen  
Martin Gostner  
Grill 5  
Ilya & Emilia Kabakov  
Joseph Kosuth  
Olaf Metzel  
Gerold Miller  
Brigitte Morhardt-Ehrlicher  
Kirsten Mosher  
Harald F. Müller  
Guido Nussbaum  
Laura Ruggeri  
Mira Schumann  
Roman Signer  
Lois Weinberger  
Simone Westerwinter  
Georg Winter

# Inhalt

Vorwort der Herausgeber	7
Jean-Christophe Ammann	
Kunst im öffentlichen Raum: Zerstreuung und Intelligenz	9
Florian Matzner	
Kunst und/oder/gegen/mit Architektur	
Von der Entdeckung des Unalltäglichen im Alltäglichen	17
Michael Brunner	
Der »halböffentliche« Raum als bildhauerische Aufgabe	
vom Mittelalter bis heute	27
Walter Grasskamp	
Ortsverdichtung	49
Matthias Bleyl	
Parkanlagen: Abstellplatz oder Chance für Kunst im öffentlichen Raum?	53
Christoph Bauer	
Wo ist Singens öffentlicher Raum?	
Stationen der Kunst im Singener Außenraum seit den fünfziger Jahren	61
Manfred Sailer	
Rückblick und Ausblick. Erfahrungen aus dem	
Internationalen Kunstprojekt »HIER DA UND DORT. Kunst in Singen«	77
Michael Brunner	
<b>Stephan Balkenhol: männliche Figur 2000</b>	83
Julia Pascual	
Was wäre wenn... Zu den Arbeiten von <b>Catherine Beaugrand</b>	90
Michael Brunner	
<b>Catherine Beaugrand: Frontierland</b>	92
Jean-Christophe Ammann	
<b>Heiner Blum</b>	97
Silvia Eiblmayr	
A Certain Air of Destiny – <b>Monica Bonvicinis</b> Fluchtlinien	112
Florian Matzner	
»Fragen nicht stellen, auf die es Antworten gibt«.	
Zum Werk von <b>Ayşe Erkmen</b>	117
Renate Wiehager	
Die schöne Julinka und andere Gestalten in Umrissen.	
Über <b>Martin Gostner</b>	125
Kira van Lil	
Norma Lilienthal und Astrid Blütenstaub – oder: Die vier Damen von <b>Grill 5</b>	134
Florian Matzner	
»Ich glaube nicht an die Veränderung des Lebens«.	
Zum Werk von <b>Ilya Kabakov</b>	141
Ilya & Emilia Kabakov	
»Golden Apples«. Sculpture-installation.	147
Gerd Blum	
<b>Joseph Kosuth, Lokalisierte Welt, Singen / Located World, Singen:</b>	
»Entmystifizierung und Wiederherstellung von Bedeutung«	152
Michael Brunner	
<b>Joseph Kosuth. Die Entstehung von Lokalisierte Welt, Singen / Located World, Singen</b>	159

Joseph Kosuth	
Inaugural Statement, »Located World, Singen«	165
Olaf Metzel	
»Unter Umständen entwickelt sich aus einer guten Ballannahme gleich eine Ballmitnahme«	166
Florian Matzner	
»Mein Stichwort ist Subversion«. Zum Werk von <b>Olaf Metzel</b>	167
Renate Wiehager	
Signalhafte Präsenz des dynamischen Raum-Bildes. Über <b>Gerold Miller</b>	177
Renate Wiehager	
Über Sinnproduktion und andere Kosumgüter.	
<b>Brigitte Morhardt-Ehrlicher</b> richtet ihren Blick darauf	188
Renate Wiehager	
Barrieren im Raum. Barrieren im Kopf. Über <b>Kirsten Mosher</b>	196
Gerd Blum	
Singen sehen. <b>Harald F. Müller</b>	206
Christoph Bauer	
<b>Guido Nussbaum</b> : Achtung Bauarbeiten – die Singener	
Variationen / Schilderstrauß	218
Laura Ruggeri	
<b>Laura Ruggeri</b>	223
Renate Wiehager	
Singen. Welches? Über <b>Laura Ruggeri</b>	227
Jean-Christophe Ammann	
<b>Mira Schumann</b>	230
Christoph Bauer	
<b>Roman Signer</b> . Brunnenstube	233
Sabine B. Vogel	
<b>Lois Weinberger</b> – Landesgartenschau Singen 2000	239
Renate Wiehager	
Super Selbst Singen 2000. Über <b>Simone Westerwinter</b>	245
Renate Wiehager	
Die Pflanze als Medium. Plastische Handlungsformen, Betriebsstrukturen und Kommunikation im Werk von <b>Georg Winter</b>	257
Georg Winter	
Bioagit Labor Singen.	266
	
Ulrike Havemann	
Das Museum. Raum der Öffentlichkeit	271
Christoph Bauer	
KLÄR-ANLAGE	
Zum Konzept des kunstvermittelnden Raumes im Städtischen Kunstmuseum Singen	281
<b>UND</b>	
Literatur- und Bildnachweis	301
Biographien und Ausstellungsverzeichnisse	309
Standortplan der Kunstwerke	321